



**Международный пакт
о гражданских и политических
правах**

Distr.: General
29 February 2012
Russian
Original: English

**Комитет по правам человека
102-я сессия**

Краткий отчет о 2805-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
во вторник, 12 июля 2011 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Майодина

Содержание

Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (*продолжение*)

Первоначальный доклад Эфиопии (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (продолжение)

Первоначальный доклад Эфиопии (продолжение) (CCPR/C/ETH/1; CCPR/C/ETH/Q/1 и Add.1; HRI/CORE/ETH/2008)

1. *По приглашению Председателя делегация из Эфиопии занимает места за столом Комитета.*
2. **Г-н Флинтерман** спрашивает, какая ветвь власти несет ответственность за определение соответствия национального законодательства положениям Пакта: судебная, законодательная или исполнительная. Ему хотелось бы получить подробную информацию о каких-либо судебных решениях, особенно решениях Верховного суда, отменяющих действие какого-либо закона или аннулирующих постановления исполнительной власти на основании их несоответствия положениям Конституции.
3. Он желает знать, собирается ли государство-участник принять специальный закон о гендерном равенстве, и если да, то какие именно положения в него будут включены. В частности, он спрашивает, войдут ли в этот закон положения о временных специальных мерах и о полномочиях Эфиопской комиссии по правам человека, касающихся гендерных вопросов.
4. Поскольку все штаты, входящие в состав Эфиопии, имеют свои собственные конституции, Комитет хотел бы получить информацию о том, при помощи каких механизмов осуществляется контроль над соблюдением положений Пакта на национальной территории.
5. **Г-н Лаллах** высоко оценивает действия государства-участника по исследованию зарубежной практики при усовершенствовании своего антитеррористического законодательства. Он спрашивает, учитывались ли при этом резолюции, принятые Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, для обеспечения того, чтобы резолюция 1373 (2001) не использовалась как повод для уклонения от обязательств, принимаемых на себя государствами-участниками при ратификации международных договоров, в частности в области защиты прав человека. Он рекомендует правительству изучить заключительные замечания Комитета по докладам других государств-участников относительно терроризма. Он предлагает включить во второй периодический доклад подробные статистические данные о количестве людей, подвергнутых судебному преследованию и задержанию на основании его антитеррористического законодательства, а также о результатах рассмотрения таких дел.
6. Комитет хотел бы получить более подробную информацию о законах шариата, которые применяются в государстве-участнике в отношении брака, развода и наследования и об осуществлении равноправия супругов в браке и при разводе. Со ссылкой на пункт 2 статьи 2 и статью 5 Пакта он подчеркивает, что никто не может быть обязан соглашаться на защиту своих прав в меньшем объеме, чем тот, который предусмотрен в соответствии с Пактом. Он предлагает государству-участнику во втором периодическом докладе сообщить, в каких случаях женщина обязана подчиниться законам шариата.
7. Он приветствует заверения государства-участника по поводу того, что оно по-прежнему рассматривает вопрос о ратификации Факультативного протокола к Пакту. В качестве дополнительного стимула он привлекает внимание делегации к тому обстоятельству, что Комитет рассматривает законы государств-участников и их соблюдение на практике через призму Пакта. Комитету будет

полезно узнать об образе мыслей судей в Эфиопии, точно так же как и судьям в Эфиопии в их работе по защите прав человека в соответствии с положениями Пакта, возможно, будет полезно узнать о мнениях Комитета.

8. **Председатель** дает слово делегации Эфиопии для ответа на только что поставленные вопросы и вопросы, заданные членами Комитета на прошлом заседании.

9. **Г-н Молла** (Эфиопия) говорит, что определение террористических актов в Антитеррористической прокламации отнюдь не является расплывчатым и не противоречит резолюциям Генеральной Ассамблеи или региональным и международным договорам о терроризме. Как сказано в пунктах 5 и 6 письменных ответов, данное определение соответствует резолюциям Совета Безопасности, в которых к государствам обращен призыв принять антитеррористическое законодательство. Его цель состоит в предотвращении терроризма и борьбе с ним, а не в ущемлении или нарушении прав человека. За неправильное применение антитеррористического законодательства должностные лица правоохранительных органов подлежат административным и уголовным санкциям. Как объясняется в пункте 14 письменных ответов, все граждане обязаны сообщать в полицию любые сведения, которые могут помочь в предотвращении или расследовании террористических актов, за исключением случаев, когда им мешают сделать это какие-либо веские причины.

10. **Г-н Ассефа** (Эфиопия) добавляет, что Конституция, которая включает в себя Всеобщую декларацию прав человека, имеет приоритет над любыми другими законодательными актами. Это должно развеять сомнения тех членов Комитета, которые опасаются, что антитеррористическое законодательство может быть использовано или истолковано таким образом, чтобы допускать действия государства в нарушение положений Пакта.

11. **Г-н Молла** (Эфиопия) отмечает, что в соответствии с положениями Конституции и Уголовно-процессуального кодекса подозреваемых ни под какими предлогами нельзя задерживать более чем на 48 часов без их доставки в суд. Как сказано в пункте 80 первоначального доклада, суды несут ответственность за обеспечение своевременного проведения расследования и права задержанного на безотлагательное судебное разбирательство. Подозреваемые могут помещаться в официально признанные полицейские участки или в тюрьмы, где они содержатся отдельно от лиц, в отношении которых уже вынесен приговор.

12. Информация о юрисдикции шариатских судов в его стране содержится в пункте 45 письменных ответов. В качестве материального права они применяют шариат, а в качестве процессуального – Гражданский процессуальный кодекс, но только после того, как стороны передадут гражданский спор на их рассмотрение. Дела слушаются шариатскими судами только при наличии полного согласия обеих сторон, будь то мужчин или женщин, полученного судом в письменной форме. Применять положения Пакта шариатские суды не обязаны, так как они руководствуются шариатом.

13. Благодаря усилиям правительства, масштабы практики калечения женских половых органов снизились с примерно 74% в 1997 году до порядка 38% в 2009–2010 годах. Несмотря на повсеместное преследование по закону лиц, применяющих традиционную пагубную практику, включая калечение женских половых органов, каких-либо статистических данных о количестве дел нет. В стремлении изжить стереотипные представления, особенно в отношении калечения женских половых органов и ранних и полигамных браков, правитель-

ство активизировало разъяснительную работу среди общественности, охватывающую все виды пагубной практики.

14. Конституция предусматривает принятие законов для признания браков, заключенных по религиозным обрядам или обычаям. В принципе полигамия рассматривается как правонарушение по уголовному законодательству с тем исключением, которое прописано в Конституции. Новый Семейный кодекс запрещает полигамные браки, и все штаты, кроме Афары и Сомали, приняли семейные кодексы, соответствующие федеральному законодательству. Отвечая на вопрос Комиссии, он подтверждает, что семейные кодексы в Тыграе и Оромии прямо запрещают полигамию.

15. Эфиопия признает важную роль женщины в развитии и укреплении демократии. Эфиопия была одной из первых стран, ратифицировавших Африканскую хартию по вопросам демократии, выборов и управления, обязавшись тем самым создать необходимые условия для полного и активного участия женщин в государственном управлении и органах на всех уровнях власти и в избирательном процессе, а также гарантировать гендерный паритет в выборных органах всех уровней. Представительство женщин в Палате народных представителей выросло с 2,3% (1995 год) до 27,9% (2009–2010 годы). Аналогичные изменения отмечались и на уровне штатов, так, например, в Тыграе женщины составляют более 40% в составе совета штата.

16. **Г-н Гитахун** (Эфиопия) говорит, что при разработке новой Антитеррористической прокламации (№ 652/2009) его государство руководствовалось не только законодательством других стран, но и резолюцией 1373 (2001) Совета Безопасности. Насколько он знает, на основании нового закона пока был вынесен только один приговор. Соответствующая информация была представлена его правительством в подтверждение того, что им была заложена нормативно-правовая основа для предотвращения и наказания терроризма при одновременном уважении обязательств в области прав человека.

17. Говоря о соответствии национального законодательства Конституции, он отмечает, что при наличии сомнений дела рассматриваются Федеральным собранием, уполномоченным отменять решения нижестоящих судов, с учетом рекомендаций Совета конституционного расследования. Его правительство проводит конкретные примеры в своем следующем периодическом докладе.

18. Относительно шариата он говорит, что шариатские суды бывают трех инстанций: федеральный суд шариата первой инстанции, федеральный высокий суд шариата и федеральный верховный суд шариата. Дела, которые рассматривались по праву шариата, а это подразумевает обоюдное прямо выраженное согласие сторон, остаются в рамках системы шариата, за исключением случаев, когда подается заявление об ошибке в праве, которая подлежит устранению судом общей юрисдикции, вплоть до разрешения дела Федеральным собранием и Советом конституционного расследования. Правительство предоставит примеры применения права шариата и порядка применения судами материально-правовых норм в следующем периодическом докладе.

19. Отвечая на вопрос о независимости национального органа по защите прав человека, Комиссии по правам человека в Эфиопии, он говорит, что лучшей гарантией независимости Комиссии является то, что она создана непосредственно на основании Конституции. Комиссия представляет свой бюджет и ежегодный доклад в Палату народных представителей. Комиссия может открыто не соглашаться с действиями правительства или, наоборот, одобрять их. Про-

цесс избрания членом Комиссии Палатой народных представителей подконтролен обществу.

20. Относительно двух шведских журналистов, которые были арестованы в Эфиопии пару дней назад, он говорит, что их доставили в суд Джижиги в течение 48 часов после ареста и им были разрешены свидания с представителями шведского консульства. Он сообщает Комиссии те немногочисленные сведения, которыми он располагает по данному делу, в знак вежливости с учетом очевидной обеспокоенности ее членов, однако его делегация прибыла в Женеву для того, чтобы обсудить первоначальный доклад, а не частные случаи.

21. Вопросы гуманитарной помощи вынужденным переселенцам возложены на Министерство сельского хозяйства, а за переселение и иные вопросы отвечают власти штатов. Его делегация осведомлена о семи тысячах переселенцах в Хараре, которых Министерство федеральных дел планирует вернуть домой в течение нескольких месяцев. К сожалению, большей информацией он не располагает.

22. В соответствии с законами Эфиопии ребенок принимает гражданство одного из своих родителей. Специальные правила применяются в отношении детей, чьи родители являются лицами без гражданства. Однако положений о возможности двойного гражданства не предусмотрено.

23. **Г-н Молла** (Эфиопия), отвечая на вопрос по гендерному равенству, говорит, что основной закон содержит вполне достаточные положения о равенстве полов, в силу чего необходимость в принятии специальных законов отсутствует. Вызов состоит в том, как поменять сложившиеся стереотипы и изжить неприемлемую практику.

24. **Г-н Йимер Абойи** (Эфиопия) говорит, что он не хотел бы тратить и так ограниченное время на обсуждение задержанных шведских журналистов. Он понимает обеспокоенность членов Комитета, но хотел бы подчеркнуть, что его делегация не располагает достаточной информацией об этом деле и прибыла в Женеву для обсуждения доклада его страны.

25. **Г-н Гетаун** (Эфиопия), поясняя свои предыдущие замечания, говорит, что в его стране существует ясное понимание того, что ответственность за применение Пакта в судебных решениях лежит как на судебной, так и на исполнительной власти. Он просто рассуждал о вероятных причинах, по которым суды не так часто ссылаются на Пакт.

26. **Г-н Телин** говорит, что случай со шведскими журналистами интересует его не только потому, что они его соотечественники. Данное дело является примером того, как эфиопское законодательство применяется на практике. Насколько ему известно, журналисты до сих пор не были доставлены в суд. Если же они предстали перед судом, как об этом только что заявила делегация, то было ли им предъявлено обвинение по обычному или антитеррористическому законодательству и какие именно обвинения им были предъявлены?

27. **Сэр Найджел Родли** говорит, что Комитет не собирается обсуждать данное дело по существу. Он лишь пытается выяснить, как применяется законодательство, регулирующее арест и содержание под стражей, или антитеррористическое законодательство в отдельно взятых случаях. Для Комитета это обычная практика, и делегациям обычно проще отвечать на вопрос, если Комитет сопровождает его конкретными примерами. Он собирается задать подобные вопросы в отношении двух других лиц, которые были задержаны в июне 2011 года, а именно: Вубишета Тайе и Рейота Алему.

28. **Г-н Йимер Абойи** (Эфиопия) говорит, что его делегация уже предоставила всю имеющуюся информацию о шведских журналистах и не хотела бы более возвращаться к этому делу. Упомянутые лица предстанут перед справедливым и открытым судом. Делегация предоставит любую возможную информацию о двух других делах, упомянутых сэром Найджелом Родли.

29. **Г-жа Ватервал** просит предоставить более подробную информацию о ситуации в штате Сомали (вопрос 11 в перечне вопросов в документе ССРР/ЕТН/О/1). Международному комитету Красного Креста не был предоставлен доступ в этот штат, и Эфиопия не приняла мер в ответ на рекомендацию по итогам универсального периодического обзора (УПО) относительно проведения авторитетного и независимого расследования сообщений о нарушении прав человека (см. документ А/НRC/13/17, стр. 27).

30. Делегация уже ответила на вопросы по ситуации в Гамбелле (вопрос 12), но она просит дать объяснения по поводу несоответствия ответа государства-участника на вопросы перечня, согласно которому за преступления, связанные с волнениями в этом регионе, было осуждено три человека (см. документ ССРР/С/ЕТН/О/1/Add.1, пункт 27), сделанному накануне заявлению делегации о том, что таких осужденных было шестеро.

31. В заключение, со ссылкой на сообщения о малочисленности случаев торговли людьми, о которых становится известно правоохранительным органам и по которым возбуждаются судебные дела, а также сообщения о том, что торговцам людьми, как правило, выносятся мягкие приговоры (вопрос 20), она спрашивает, как государство-участник намерено организовать сбор надежных статистических данных, укрепить навыки полицейских и иммиграционных служащих по проведению расследований и подготовке уголовных дел и пересмотреть свою политику в отношении вынесения приговоров торговцам людьми. Планирует ли государство-участник принять полноценный национальный план по борьбе с торговлей людьми?

32. **Г-н Ривас Посада** отмечает, что, хотя Пакт не содержит прямого запрета смертной казни, из практики Комитета ясно следует, что применение смертной казни должно распространяться только на наиболее тяжкие преступления, но ни в коем случае не на политические преступления. Он с большой обеспокоенностью узнал о том, что Высокий федеральный суд назначил пять смертных приговоров (вопрос 13 в списке вопросов) членам оппозиционной партии за "вступление в сговор с целью подрыва Конституции и насильственного свержения власти". Было ли данным лицам предъявлено обвинение по уголовному законодательству, или же по антитеррористическому? Он призывает государство-участник обеспечить предоставление обвиняемым по уголовным делам необходимых процессуальных гарантий. Он также просит пояснить утверждение в ответах по списку вопросов (ССРР/С/ЕТН/О/1/Add.1, пункт 28), что нежелание эфиопских судов выносить смертные приговоры на практике равнозначно существованию де-факто моратория на смертную казнь. Если это так, какие шаги должно принять государство-участник, чтобы установить полный запрет на смертную казнь?

33. Государство-участник предоставило некоторые объяснения по поводу смерти лиц, упомянутых в вопросе 14 (см. документ ССРР/С/ЕТН/О/1/Add.1, пункт 29). Однако его беспокоит, что во всех этих случаях утверждается, что причинами смерти этих членов оппозиционных партий были личные разборки или действия физических лиц. Он спрашивает, каковы возможные следствия таких утверждений в плане расследования этих дел или любых дальнейших действий? Информация, предоставленная государством-участником, не согласуется

со сведениями Комиссии, поэтому он хотел бы услышать дальнейшие объяснения делегации.

34. **Сэр Найджел Родли** просит предоставить дополнительную информацию о заключениях независимой комиссии по расследованию беспорядков после выборов 2005 года (вопрос 15). Данный инцидент привел к смерти 6 полицейских и 193 мирных жителей, что заставляет его усомниться в выводе комиссии о соразмерности применения силы службами безопасности. Имеется ли доклад комиссии на одном из рабочих языков Комитета? Может ли делегация предоставить статистические данные о мерах, принятых в отношении сотрудников правоохранительных органов или служб безопасности, признанных виновными в применении чрезмерной силы или убийствах, в особенности по политическим делам. Он просит представить статистику и примеры из судебной практики, когда такие служащие были осуждены за произвольные аресты или пытки (вопрос 16). Какое наказание понесли виновные?

35. **Г-жа Моток** спрашивает, каково определение меньшинств согласно Конституции государства-участника, организовано ли обучение детей в школах на многочисленных языках страны и в каком статусе пребывают этнические группы: в статусе меньшинств или коренных малочисленных народов. Она также хотела бы получить информацию по вопросу о социальной изоляции меньшинств в Эфиопии, поскольку есть данные о том, что меньшинства подвергаются дискриминации и их доходы ниже, чем у остального населения.

36. **Г-н О'Флаэрти** говорит, что, хотя вопрос о задержании лидера оппозиции Биртукан Медексы (вопрос 17) утратил свою актуальность, так как г-жа Медекса сейчас находится за пределами Эфиопии, в Соединенных Штатах, ему хотелось бы знать, может ли она вернуться в Эфиопию в любое время без опасения быть арестованной и свободно заниматься политической деятельностью. Он также желает знать, выполнило ли государство-участник рекомендацию Комитета против пыток в пункте 10 его заключительных замечаний (CAT/C/ETH/CO/1) с призывом в адрес государства-участника "принять незамедлительные и эффективные меры по расследованию всех актов пыток, преследованию и наказанию виновных и обеспечению того, чтобы пытки не применялись сотрудниками правоохранительных органов, в том числе за счет безоговорочного подтверждения абсолютного запрещения пыток и публичного осуждения практики их применения, особенно сотрудниками полиции и служащими пенитенциарных учреждений, а также военнослужащими Национальных сил обороны Эфиопии (НСОЭ)". Данная рекомендация связана со статьей 7 Пакта, а это значит, что она интересует и Комитет по правам человека.

37. Он также хотел бы получить обновленную информацию о деятельности МККК в Огадене, как упоминалось г-жой Ватервал.

38. **Г-жа Шане** присоединяется к вопросу г-на Риваса Посады относительно смертной казни, так как законодательство Эфиопии, по-видимому, не соответствует положениям статьи 6 Пакта и решениям Комитета, особенно в отношении преступлений, которые считаются политическими.

39. Она желает знать, могут ли лица, осужденные заочно, воспользоваться помощью представителя и будет ли в отношении данных лиц проводиться повторное судебное разбирательство в случае их возвращения в страну. Она просит предоставить больше информации по следующим вопросам: какие суды могут выносить смертные приговоры, присутствуют ли адвокаты на данных процессах и может ли лицо, приговоренное к смертной казни, обжаловать решение суда в порядке апелляции.

40. **Г-н Амор** спрашивает государство-участник, сколько людей было приговорено к смертной казни за последние три года и когда был приведен в исполнение последний смертный приговор. Он желает знать, содержатся ли приговоренные к смертной казни в отдельных камерах, а также применяются ли в таких случаях общеуголовное законодательство. Он также спрашивает, могут ли лица, судимые заочно за тяжкие преступления, быть представлены адвокатом по их собственному выбору и может ли такой адвокат защищать подсудимого в его отсутствие.

Заседание прерывается в 11 ч. 35 м. и возобновляется в 11 ч. 50 м.

41. **Г-н Йимер Абойи** (Эфиопия), отвечая на вопрос о смертном приговоре, вынесенном членам партии "Седьмого генбота" (вопрос 13 в списке вопросов), говорит, что статья 15 Конституции его государства гарантирует право на жизнь в соответствии с пунктом 2 статьи 6 Пакта. На основании Уголовного кодекса смертная казнь может назначаться только за совершение тяжких преступлений, таких как преднамеренное убийство. Данное наказание применяется как высшая мера и подлежит утверждению президентом.

42. Члены движения "Седьмого генбота" в соответствии с Уголовным кодексом были приговорены к смертной казни за наиболее тяжкие преступления: вооруженный мятеж или развязывание гражданской войны, нарушение Конституции и конституционного порядка, заговор с целью насильственного свержения конституционного строя и законной власти, организация диверсий, создание опасности для национальных вооруженных сил и провокация. Приговоры были вынесены на основании неопровержимых доказательств, и защита не опровергла обвинения, несмотря на то, что ей были предоставлены все возможности для этого в соответствии с гарантиями отправления правосудия. Смертная казнь применена в данной ситуации ввиду тяжести совершенных преступлений в соответствии с пунктом с) статьи 247 Уголовного кодекса. Сторона защиты обвинялась в ограничении способности государства защищать своих граждан путем открытого подстрекательства служащих вооруженных сил к отказу от воинской службы и призывов к бунту и дезертирству. Более того, они совершали тяжкие преступления и раньше, что было сочтено отягчающим вину обстоятельством.

43. В соответствии с положениями Конституции и Пакта подозреваемые предстали перед судом в течение 48 часов после ареста; обвинение было предъявлено в течение разумного срока и на понятном им языке, они считались невиновными впредь до доказательства их вины; они не принуждались к свидетельствованию против самих себя; могли исследовать уличающие их свидетельские показания, в том числе в ходе перекрестного допроса; имели широкие возможности для вызова своих свидетелей защиты и предоставления доказательств защиты; и реализовали свое право иметь защитника, назначенного либо государством, либо ими самими по своему выбору. Хотя и Конституция, и Уголовно-процессуальный кодекс содержат положения о проведении судебных разбирательств в присутствии обвиняемых, согласно подпункту а) пункта 2 статьи 161 данного Кодекса, если совершенное преступление влечет за собой наказание в виде тюремного на срок свыше 12 лет со строгим режимом содержания, судебный процесс может быть проведен заочно. Так, четверо обвиняемых, смертный приговор которым был вынесен заочно, были надлежащим образом вызваны в суд, но в судебное заседание не явились. Исходя из вышесказанного, судебный процесс над членами движения "Седьмого генбота" был проведен в соответствии с нормами отправления правосудия и положениями Пакта.

44. **Г-н Ассефа** (Эфиопия), отвечая на вопросы по меньшинствам, говорит, что Сомали нельзя называть конфликтным регионом, поскольку на основной части страны царит мир и происходят процессы развития, которые находят свое отражение в строительстве школ и объектов здравоохранения. Однако государство-участник признает существование конфликтов и сталкивается со сложными проблемами борьбы с повстанческими группами Огаденского национально-го фронта освобождения, совершающими террористические акты, направленные против мирных граждан. В ответ на это для восстановления мира в регионе было создано местное ополчение при поддержке национальных вооруженных сил. Конечно же, некоторые ошибки могли быть допущены, однако цель его государства всегда заключалась в защите мирных жителей. Явным свидетельством соблюдения норм, регулирующих вооруженные конфликты, служат безупречная репутация вооруженных сил страны, их безукоризненные действия, а также высокая оценка их участия в операциях по поддержанию мира в Африке. Обвинения в том, что вооруженные силы грубо нарушали права человека, – это фальшивка, призванная ввести в заблуждение международное сообщество.

45. Что касается УПО, то правительство провело свое расследование утверждений о нарушениях и обнародовало его результаты. Оно будет и далее отслеживать ситуацию, чтобы предотвращать нарушения прав и гарантировать мир и стабильность в регионе.

46. По вопросу о меньшинствах: в соответствии с Конституцией все языковые группы и меньшинства имеют право на самоопределение и использование родного языка в учреждениях и при решении административных вопросов. Правительство ответственно за равное распределение ресурсов, чтобы позволить каждой языковой группе развивать свою культуру, и старается расширять права меньшинств и предоставлять им все возможности для выражения их экономических, социальных и культурных устремлений.

47. **Г-н Тесфай** (Эфиопия) говорит, что в стране постоянно принимаются меры по укреплению потенциала, повышению осведомленности и правозащитной подготовке сотрудников правоохранительных органов всех уровней с уделением особого внимания укреплению потенциала и стандартов полицейской службы, конституционным и другим принципам соблюдения прав человека в уголовном преследовании и запрету на пытки и бесчеловечное обращение. Подготовка полицейских включает в себя как практическое, так и теоретическое обучение по вопросам прав человека и этических норм для получения степени или аттестата в дополнение к проведению специальных курсов. Полиция, как на уровне штатов, так и на федеральном уровне, гарантирует соблюдение права на жизнь при осуществлении всей своей деятельности и в первую очередь использует несиловые методы, прибегая к силе только в случае крайней необходимости и только в той мере, в какой это необходимо. Служащие полиции, нарушившие закон, несут ответственность и подлежат дисциплинарным наказаниям.

48. Утверждения о произвольных арестах и задержаниях с использованием насилия и пыток не нашли подтверждения. Полиция обязана принимать разумные и надлежащие меры для защиты лиц, жизнь которых находится в опасности. Она на законных основаниях арестовывала террористов и их соучастников, нападавших на объекты инфраструктуры по указке за границы. С арестованными и задержанными лицами обращались гуманно и с учетом положений соответствующего законодательства.

49. Сообщения о произвольных арестах членов политических партий не соответствуют действительности. Аресты были основаны не на политических мотивах, а на разумных подозрениях в участии в действиях, угрожающих жизни и

безопасности населения. Расследование было проведено в соответствии с законом. Полиция поддерживает общественный порядок, гарантируя осуществление прав человека в отношении всех граждан.

50. **Г-н Айеху** (Эфиопия) говорит, что федеральные власти незамедлительно отреагировали на события 2003 года в Гамбеле. В марте 2004 года была учреждена независимая комиссия по расследованию, возглавляемая председателем Верховного суда, для расследования нарушения общественного порядка и последовавшего за ним насилия. В окончательном докладе комиссии содержалось детальное описание происшествия и был сделан вывод о причастности некоторых лиц к кровавой расправе над представителями народности аньюак. В своем вступительном заявлении его делегация уже ссылаясь на судебный процесс и осуждение шести сотрудников служб безопасности. К тому же, в письменном ответе государства-участника говорилось о трех виновных в преступлениях против мирных жителей в Гамбеле. Федеральная полиция также приняла решительные действия по установлению преступников, и соответствующие суды вынесли приговоры тем, кто был признан виновным в ходе судебного разбирательства. Местные власти Гамбелы приняли меры по привлечению к ответственности служащих полиции, причастных к расправе. 32 полицейских и других служащих были уволены. Бывший начальник местной полиции был осужден в начале 2005 года, а еще восемь служащих полиции были признаны виновными в ходе второго расследования.

51. Независимая комиссия была учреждена для расследования вспышки насилия после всеобщих выборов в мае 2005 года. Уличные беспорядки в июне, октябре и ноябре 2005 года привели к большим человеческим жертвам и уничтожению имущества в Аддис-Абебе и в других местах. Беспорядки главным образом были направлены на свержение конституционного строя. Вследствие сложности ситуации и непосредственной угрозы общественному порядку и территориальному единству меры, принятые правительством по поддержанию мира и стабильности, были законными, соразмерными и необходимыми. Независимая комиссия однозначно подтвердила оправданность принятых мер в своем заключительном отчете.

52. **Г-н Теклемариам** (Эфиопия) говорит, что в зависимости от продолжительности срока заключения заключенные делятся на три категории: лишенные свободы сроком до трех лет, лишенные свободы сроком от четырех до десяти лет и лишенные свободы сроком свыше десяти лет. Приговоренные к смертной казни содержатся в отдельных камерах.

53. **Г-н Гетахун** (Эфиопия), отвечая на вопрос о доступе МККК в штат Сомали, говорит, что отношения между властями и МККК не должны обсуждаться публично по причине конфиденциальности. Обстоятельства соответствующих дел разглашению не подлежат.

54. Г-жа Биртукан Мидекса была помилована и освобождена и живет в Эфиопии. Поэтому он не понимает, почему был задан этот вопрос.

55. Последний смертный приговор был приведен в исполнение четыре года назад. Президент смягчил наказание нескольким чиновникам бывшего военного режима, приговоренным к смертной казни. В случае необходимости более подробная информация о количестве смертных приговоров, вынесенных за последние 20 лет, может быть предоставлена Комитету. Поскольку за последние 15 лет в стране было приведено в исполнение очень мало таких приговоров, можно считать, что в ней введен фактический мораторий. Однако окончательного ре-

шения об отмене смертной казни не принято, и суды могут выносить такие приговоры по своему усмотрению.

56. **Г-н Айеху** (Эфиопия) говорит, что правление предыдущего военного режима вошло в историю как период "красного террора". Были признаны виновными и приговорены к смертной казни 23 бывших представителя режима, включая бывшего лидера Менгисту Хайле Мариама, который живет в эмиграции в Зимбабве с 1991 года. Несколькими неделями ранее руководители прежнего режима, до сих пор остававшиеся в Эфиопии, подали прошение о помиловании, и смертные приговоры им были заменены на пожизненное заключение. Правительству с трудом удалось принятие данного решения, поскольку многие их жертвы до сих пор считают, что они заслуживают максимально строгого наказания. Теперь они могут подлежать условно-досрочному освобождению через 20 лет.

57. **Г-н Ривас Посада** говорит, что в письменных ответах государства-участника было в деталях написано об уголовно-исправительной системе, обращении с заключенными и о правах заключенных. Однако непонятно, говорится ли там об устремлениях, ожиданиях и планах или же о реальном положении дел в уголовно-исправительной системе. Например, описание доступа заключенных к питанию, образованию и здравоохранению в корне расходится с поступившей в Комитет информацией о жестоком обращении и переполненности.

58. Комитет задал вопрос о том, имеют ли заключенные доступ к независимым органам по рассмотрению жалоб на действия служащих тюрем и полиции (вопрос 19 в списке). Государство-участник ответило, что заключенные могут направлять свои жалобы в несколько инстанций тюремной администрации. Однако этот механизм нельзя считать независимым. Государство-участник также упомянуло о посещениях тюрем депутатами парламента, представителями Комиссии по правам человека Эфиопии и другими властями. Он спрашивает, носят ли данные посещения систематический характер или же проводятся от случая к случаю. В заключение он хотел бы знать, разрешено ли сотрудникам МККК посещать места содержания заключенных.

59. **Сэр Найджел Родли** спрашивает, просило ли государство-участник об экстрадиции Менгисту Хайле Мариама из Зимбабве для привлечения к ответственности за ужасные преступления, совершенные его режимом.

60. Комитет хотел бы получить текст доклада комиссии по расследованию беспорядков после всеобщих выборов 2005 года на английском языке, если таковой имеется. Делегация говорила о критериях необходимости и соразмерности при поддержании общественного порядка, а также о попытках антиконституционного переворота. Комитет же руководствуется принятыми ООН Принципами эффективного предупреждения и расследования внесудебных, произвольных и суммарных казней, с помощью которых можно оценивать необходимость и соразмерность действий. В частности, под соразмерностью понимается применение силы, пропорциональной угрозе жизни и здоровью. Потенциально смертоносная сила допускается только при необходимости защитить жизнь. Данный критерий должен быть применен при оценке законности применения смертоносной силы в контексте правоохранительной деятельности. Он интересуется, какими принципами руководствовалась комиссия по расследованию при вынесении заключения о том, что 193 человека были убиты по необходимости и в результате применения соразмерных действий. Угроза уничтожения имущества, конечно же, не может служить основанием для применения такой силы.

61. Он разочарован ответом делегации на вопросы Комитета о пытках. Применение пыток просто отрицается, а утверждения об обратном объявляются ложью. Авторитетные организации проинформировали Комитет о том, что в Эфиопии повсеместно применяются пытки. Так, например, Международная амнистия сообщает, что пытки часто применяются в Федеральном департаменте полиции по расследованию преступлений и Экспертно-криминалистическом департаменте в Маикелави в Аддис-Абебе. Более того, в пункте 53 доклада государства-участника упоминается о том, что в некоторых штатах, как, например, в Оромии, отдел юстиции местного правительства предоставляет необходимую помощь жертвам пыток. Поэтому он снова повторяет просьбу представить статистическую информацию по уголовному преследованию, привлечению к ответственности, назначению наказаний и выплате компенсаций пострадавшим.
62. Со ссылкой на сообщения о произвольных арестах в государстве-участнике он уже спрашивал ранее, с какого момента задержанный имеет право на встречу с адвокатом. Предоставляется ли данное право сразу после ареста, в течение 48 часов после задержания, или же перед или после доставки в суд? Он понимает, что суд может вынести решение о продлении срока задержания по прошествии первых 48 часов. Может ли срок задержания продлеваться до четырех месяцев по контртеррористическому законодательству?
63. Возвращаясь к делам Рейот Алему и Вубишет Тайе, он спрашивает о датах их ареста, приведения в суд и разрешения встреч с адвокатом. В чем они обвинялись и в соответствии с каким законодательством? Он не хочет делать выводов об их виновности или невиновности, но желает просто понять, как на практике работают законы и теоретически обоснованные гарантии.
64. **Г-н О'Флаэрти** разделяет тревогу сэра Найджела Родли по поводу отрицания государством-участником фактов применения пыток в Эфиопии. Он повторяет свой вопрос о действиях, принятых государством участником для выполнения рекомендации в пункте 10 заключительных замечаний Комитета против пыток (САТ/С/ЕТН/СО/1). Комитет получил убедительную информацию из нескольких источников о применении пыток. В частности, оратора впечатлил строгость доклада одной НПО, опросившей 53 беженцев в Кении в сентябре 2010 года.
65. Он задал вопрос о Биртукан Мидекс, потому что ее повторно арестовали уже после помилования. Он надеется, что последнее помилование не может быть отменено.
66. Он заверяет делегацию в том, что хорошо осведомлен о деликатном характере переговоров государства-участника с МККК. Однако в начале 2011 года Президент МККК публично заявил о том, что его организации запретили проводить операции в Огадене. Он предлагает делегации прокомментировать данное заявление.
67. **Г-жа Ватервал** спрашивает о мерах по защите мирных граждан в штате Сомали. Были ли арестованы и осуждены виновные?
68. Она хотела бы получить более подробную информацию относительно приговоров по делам, касающимся событий в Гамбеле в 2003 году. Например, был ли кто-либо из виновных приговорен к смертной казни?
69. Она также не получила ответа на вопрос о работоторговле.

70. **Г-н Амор** просит делегацию предоставить Комитету статистические данные о количестве вынесенных смертных приговоров за последние три года и количестве ожидающих исполнения смертных приговоров, которые не были заменены на пожизненное заключение.

71. **Г-н Йимер Абойе** (Эфиопия) говорит, что Эфиопия официально запросила экстрадицию Менгисту Хайле Мариама, но правительство Зимбабве дало отказ на запрос со ссылкой на то, что между государствами нет двустороннего соглашения о выдаче. Вследствие этого бывший лидер был осужден заочно.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.